



ASSEMBLÉE NATIONALE

PREMIÈRE SESSION

QUARANTE ET UNIÈME LÉGISLATURE

Commission des transports et de l'environnement

Rapport

Étude des crédits budgétaires des portefeuilles « Forêts, Faune et Parcs », « Conseil exécutif », « Transports, Mobilité durable et Électrification des transports » et « Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques » pour l'année financière 2017-2018
(Adoptés)

Procès-verbaux des séances des 24, 26 et 27 avril et des 3 et 4 mai 2017

Dépôt à l'Assemblée nationale :
n° 3214-20170510

QUÉBEC

TABLE DES MATIÈRES

PREMIÈRE SÉANCE, LE LUNDI 24 AVRIL 2017	1
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « FORÊTS, FAUNE ET PARCS »	2
Remarques préliminaires.....	2
Discussion générale.....	2
Mise aux voix.....	3
DEUXIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 26 AVRIL 2017	5
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « CONSEIL EXÉCUTIF »	6
VOLET AFFAIRES MARITIMES.....	6
Discussion générale.....	7
Mise aux voix.....	7
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « TRANSPORTS, MOBILITÉ DURABLE ET ÉLECTRIFICATION DES TRANSPORTS »	8
Remarques préliminaires.....	8
Discussion générale.....	8
TROISIÈME SÉANCE, LE JEUDI 27 AVRIL 2017.....	11
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « TRANSPORTS, MOBILITÉ DURABLE ET ÉLECTRIFICATION DES TRANSPORTS » (suite)	12
Discussion générale (suite)	12
Mise aux voix.....	12
QUATRIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 3 MAI 2017	14
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « DÉVELOPPEMENT DURABLE, ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES »	15
Remarques préliminaires.....	15
Discussion générale.....	16
CINQUIÈME SÉANCE, LE JEUDI 4 MAI 2017	18
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « DÉVELOPPEMENT DURABLE, ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES » (suite).....	19
Discussion générale (suite)	19
Mise aux voix.....	20

ANNEXE

I. Liste des documents déposés

Première séance, le lundi 24 avril 2017

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Forêts, Faune et Parcs » pour l'année financière 2017-2018 (Ordre de l'Assemblée le 29 mars 2017)

Membres présents :

- M. Iracà (Papineau), président

- M. Billette (Huntingdon) en remplacement de M^{me} Vallières (Richmond)
- M. Bolduc (Mégantic)
- M. Boucher (Ungava)
- M. Bourgeois (Abitibi-Est)
- M. H. Plante (Maskinongé)
- M. Lefebvre (Arthabaska) en remplacement de M. Charette (Deux-Montagnes)
- M. Lemay (Masson), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière d'environnement, de développement durable, de faune et de parcs
- M. Roy (Bonaventure), porte-parole de l'opposition officielle en matière de forêts, de faune et de parcs
- M. Simard (Dubuc)

Témoins (par ordre d'intervention) :

- M. Blanchette (Rouyn-Noranda-Témiscamingue), ministre des Forêts, de la Faune et des Parcs
- M^{me} Julie Grignon, sous-ministre associée à la Faune et aux Parcs, ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs
- M. Ronald Brizard, sous-ministre associé aux Forêts, ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs
- M. Daniel Richard, sous-ministre associé aux Opérations régionales, ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs
- M. Louis Pelletier, forestier en chef, ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs
- M. Réjean Rioux, directeur général, Protection de la Faune, ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs
- M. John MacKay, président-directeur général, Sépaq
- M. Francis Forcier, directeur général, Direction générale des mandats stratégiques, ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

La Commission se réunit à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 14 heures, M. Iracà (Papineau) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE
« FORÊTS, FAUNE ET PARCS »**

Il est convenu que le temps des remarques préliminaires sera limité à 12 minutes pour le groupe parlementaire formant le gouvernement, à 7 minutes pour l'opposition officielle et à 5 minutes pour le deuxième groupe d'opposition.

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Remarques préliminaires

M. Blanchette (Rouyn-Noranda-Témiscamingue), M. Roy (Bonaventure) et M. Lemay (Masson) font des remarques préliminaires.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Il est convenu que le temps de la suspension soit soustrait de l'enveloppe du groupe parlementaire formant le gouvernement.

À 14 h 34, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 5 minutes.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M^{me} Grignon de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Brizard de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M. le président, M. Blanchette (Rouyn-Noranda–Témiscamingue) dépose le document coté CTE-065 (annexe I).

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Richard de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Pelletier de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Rioux de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. MacKay de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Forcier de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude des crédits budgétaires du portefeuille « Forêts, Faune et Parcs » étant réputé écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 1 : Forêts

Le programme 1 est adopté à la majorité des voix.

Programme 2 : Faune et Parcs

Le programme 2 est adopté à la majorité des voix.

Crédits budgétaires : Les crédits budgétaires du portefeuille « Forêts, Faune et Parcs » pour l'année financière 2017-2018 sont adoptés à la majorité des voix.

M. le président dépose les documents cotés CTE-066 à CTE-068 (annexe D).

À 18 h 01, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mercredi 26 avril 2017, après les affaires courantes.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Louisette Cameron

Alexandre Iracà

LC/ag

Québec, le 24 avril 2017

Deuxième séance, le mercredi 26 avril 2017

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Conseil exécutif », volet Affaires maritimes, et du portefeuille « Transports, Mobilité durable et Électrification des transports » pour l'année financière 2017-2018 (Ordre de l'Assemblée le 29 mars 2017)

Membres présents :

- M. Iracà (Papineau), président
- M. Bolduc (Mégantic)
- M. Boucher (Ungava)
- M. Bourcier (Saint-Jérôme) en remplacement de M. Roy (Bonaventure) pour la deuxième partie de la séance
- M. Charette (Deux-Montagnes), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de transports
- M. Girard (Trois-Rivières) en remplacement de M. Bourgeois (Abitibi-Est) pour la première partie de la séance
- M. H. Plante (Maskinongé)
- M. Huot (Vanier-Les Rivières) en remplacement de M. Bourgeois (Abitibi-Est) pour la deuxième partie de la séance
- M. Lelièvre (Gaspé) en remplacement de M. Gaudreault (Jonquière)
- M. Martel (Nicolet-Bécancour) en remplacement de M. Lemay (Masson)
- M^mc Nichols (Vaudreuil) en remplacement M^mc Vallières (Richmond) pour la première partie de la séance
- M^mc Sauvé (Fabre) en remplacement de M^mc Vallières (Richmond) pour la deuxième partie de la séance
- M^mc Simard (Charlevoix-Côte-de-Beaupré) en remplacement M. H. Plante (Maskinongé) pour la première partie de la séance
- M. Simard (Dubuc)
- M. Therrien (Sanguinet), porte-parole de l'opposition officielle en matière de transports
- M. Turcotte (Saint-Jean) en remplacement de M. Cloutier (Lac-Saint-Jean)

Autres députés présents :

- M^mc Massé (Sainte-Marie-Saint-Jacques)
- M. Surprenant (Groulx)

Témoins (par ordre d'intervention) :

- M. D'Amour (Rivière-du-Loup–Témiscouata), ministre délégué aux Affaires maritimes
- M. Georges Farrah, secrétaire général associé, Secrétariat aux affaires maritimes
- M. Lessard (Lotbinière-Frontenac), ministre des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports
- M. François Bertrand, président-directeur général par intérim, Société des traversiers du Québec
- M. Stéphane Lafaut, sous-ministre associé, Direction général des territoires, ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports
- M^{me} Marieke Tremblay, présidente-directrice générale par intérim et présidente du conseil d'administration, Agence métropolitaine de transport
- M^{me} Anne-Marie Leclerc, sous-ministre adjointe, Direction générale des infrastructures et des technologies, ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports
- M^{me} Marie-France Bérard, sous-ministre adjointe, Direction générale adjointe de la métropole et des projets stratégiques, ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 32, M. Iracà (Papineau) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE
« CONSEIL EXÉCUTIF »**

VOLET AFFAIRES MARITIMES

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 15 minutes, incluant les questions et les réponses et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M. Farrah de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

M. Bolduc (Mégantic) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Iracà (Papineau) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude du volet Affaires maritimes des crédits budgétaires du portefeuille « Conseil exécutif » étant écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 7 : Affaires maritimes

Le programme 7 est adopté à la majorité des voix.

M. le président dépose les documents cotés CTE-069 à CTE-71 (annexe I).

À 13 h 31, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

À 15 h 03, la Commission reprend ses travaux à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

Avec le consentement de la Commission, M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements pour la deuxième partie de la séance.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « TRANSPORTS,
MOBILITÉ DURABLE ET ÉLECTRIFICATION DES TRANSPORTS »**

Il est convenu que le temps des remarques préliminaires soit limité à 17 minutes pour le groupe parlementaire formant le gouvernement, à 10 minutes pour l'opposition officielle et à 7 minutes pour le deuxième groupe d'opposition.

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

Remarques préliminaires

M. Lessard (Lotbinière-Frontenac), M. Therrien (Sanguinet) et M. Charette (Deux-Montagnes) font des remarques préliminaires.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

M. H. Plante (Maskinongé) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Iracà (Papineau) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Bertrand de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Lafaut de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M^{me} Tremblay de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M. le président, M. Turcotte (Saint-Jean) dépose le document coté CTE-072 (annexe I).

La discussion se poursuit.

À 18 h 02, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 19 h 30.

À 19 h 32, la Commission reprend ses travaux.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M^{me} Leclerc de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

M. Bolduc (Mégantic) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Iracà (Papineau) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M^{me} Bérard de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

M. Bolduc (Mégantic) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Iracà (Papineau) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

À 22 h 33, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au jeudi 27 avril 2017, après les affaires courantes.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Louisette Cameron

Alexandre Iracà

LC/ag

Québec, le 26 avril 2017

Troisième séance, le jeudi 27 avril 2017

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Transports, Mobilité durable et Électrification des transports » pour l'année financière 2017-2018 (Ordre de l'Assemblée le 29 mars 2017)

Membres présents :

- M. Iracà (Papineau), président

- M. Bolduc (Mégantic)
- M. Boucher (Ungava)
- M. Bourcier (Saint-Jérôme) en remplacement de M. Gaudreault (Jonquière)
- M. Bourgeois (Abitibi-Est)
- M. Charette (Deux-Montagnes), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de transports
- M. H. Plante (Maskinongé)
- M. Huot (Vanier-Les Rivières) en remplacement de M^{me} Vallières (Richmond)
- M. Simard (Dubuc)
- M. Therrien (Sanguinet), porte-parole de l'opposition officielle en matière de transports

Autre députée présente :

M^{me} Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques)

Témoins (par ordre d'intervention) :

- M. Lessard (Lotbinière-Frontenac), ministre des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports
- M. Marc Lacroix, sous-ministre, ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports
- M. Stéphane Lafaut, sous-ministre associé, Direction général des territoires, ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports

La Commission se réunit à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 18, M. Iracà (Papineau) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « TRANSPORTS, MOBILITÉ DURABLE ET ÉLECTRIFICATION DES TRANSPORTS » (suite)

Discussion générale (suite)

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M. Lacroix de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

M. Bolduc (Mégantic) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Iracà (Papineau) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Lafaut de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude des crédits budgétaires du portefeuille « Transports, Mobilité durable et Électrification des transports » étant écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 1 : Infrastructures et systèmes de transport

Le programme 1 est adopté à la majorité des voix.

Programme 2 : Administration et services corporatifs

Le programme 2 est adopté à la majorité des voix.

Crédits budgétaires : Les crédits budgétaires du portefeuille « Transports, mobilité durable et électrification des transports » pour l'année financière 2017-2018 sont adoptés à la majorité des voix.

M. le président dépose les documents cotés CTE-073 et CTE-074 (annexe I).

À 13 h 17, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mercredi 3 mai 2017, après les affaires courantes.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Louisette Cameron

Alexandre Iracà

LC/ag

Québec, le 27 avril 2017

Quatrième séance, le mercredi 3 mai 2017

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques » pour l'année financière 2017-2018 (Ordre de l'Assemblée le 29 mars 2017)

Membres présents :

- M. Iracà (Papineau), président

- M. Bolduc (Mégantic)
- M. Boucher (Ungava)
- M. Bourcier (Saint-Jérôme) en remplacement de M. Therrien (Sanguinet)
- M. Bourgeois (Abitibi-Est)
- M. Gaudreault (Jonquière), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'environnement et de lutte contre les changements climatiques
- M. H. Plante (Maskinongé)
- M. Lemay (Masson), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière d'environnement, de développement durable, de faune et de parcs
- M. Lisée (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière de développement durable en remplacement de M. Cloutier (Lac-Saint-Jean)
- M. Simard (Dubuc)

Autres députées présentes :

- M^{me} Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques)
- M^{me} Ouellet (Vachon)

Témoins (par ordre d'intervention) :

- M. Heurtel (Viau), ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques
- M^{me} Geneviève Moisan, sous-ministre adjointe à la lutte contre les changements climatiques, ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques
- M. Dany Michaud, président-directeur général, Société québécoise de récupération et de recyclage (Recyc-Québec)

- M. Patrick Beauchesne, sous-ministre adjoint au développement durable et à la qualité de l'environnement, ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques
- M. Michel Rousseau, sous-ministre adjoint au contrôle environnemental et à la sécurité des barrages, ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques
- M. Jacques Dupont, sous-ministre adjoint à l'expertise et aux politiques de l'eau et de l'air, ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques
- M^{me} Lise Lallemant, sous-ministre adjointe aux services à la gestion, ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

La Commission se réunit à la salle Louis-Joseph-Papineau de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 26, M. Iracà (Papineau) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE
« DÉVELOPPEMENT DURABLE, ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE
LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES »

Il est convenu que le temps des remarques préliminaires sera limité à 17 minutes pour le groupe parlementaire formant le gouvernement, à 10 minutes pour l'opposition officielle et à 7 minutes pour le deuxième groupe d'opposition.

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Remarques préliminaires

M. Heurtel (Viau) et M. Lemay (Masson) font des remarques préliminaires.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

À 13 heures, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

À 15 h 03, la Commission reprend ses travaux.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M^{me} Moisan de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Michaud de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

M. H. Plante (Maskinongé) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Iracà (Papineau) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

À 18 h 05, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 19 h 30.

À 19 h 30, la Commission reprend ses travaux.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Beauchesne de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Rousseau de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

M. H. Plante (Maskinongé) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Iracà (Papineau) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Dupont de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M^{me} Lallemand de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

À 22 h 58, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au jeudi 4 mai 2017, après les affaires courantes.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Louisette Cameron

Alexandre Iracà

LC/ag

Québec, le 3 mai 2017

Cinquième séance, le jeudi 4 mai 2017

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques » pour l'année financière 2017-2018 (Ordre de l'Assemblée le 29 mars 2017)

Membres présents :

- M. Iracà (Papineau), président

- M. Bolduc (Mégantic)
- M. Boucher (Ungava)
- M. Bourgeois (Abitibi-Est)
- M. Gaudreault (Jonquière), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'environnement et de lutte contre les changements climatiques
- M. H. Plante (Maskinongé)
- M. Lemay (Masson), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière d'environnement, de développement durable, de faune et de parcs
- M. Simard (Dubuc)
- M^{me} Vallières (Richmond)

Témoins (par ordre d'intervention) :

- M. Heurtel (Viau), ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques
- M^{me} Lise Lallemant, sous-ministre adjointe aux services à la gestion, ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques
- M. Jacques Dupont, sous-ministre adjoint à l'expertise et aux politiques de l'eau et de l'air, ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques
- M. Dany Michaud, président-directeur général, Société québécoise de récupération et de recyclage (Recyc-Québec)
- M. Michel Rousseau, sous-ministre adjoint au contrôle environnemental et à la sécurité des barrages, ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

La Commission se réunit à la salle Louis-Joseph-Papineau de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 22, M. Iracà (Papineau) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission qu'il n'y a pas de remplacement.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE
« DÉVELOPPEMENT DURABLE, ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE
LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES » (suite)**

Discussion générale (suite)

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M^{me} Lallemand de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Dupont de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

M. H. Plante (Maskinongé) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Iracà (Papineau) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Michaud de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Rousseau de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude des crédits budgétaires du portefeuille « Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques » étant écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 1 : Protection de l'environnement

Le programme 1 est adopté à la majorité des voix.

Programme 2 : Bureau d'audiences publiques sur l'environnement

Le programme 2 est adopté à la majorité des voix.

Crédits budgétaires : Les crédits budgétaires du portefeuille « Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques » pour l'année financière 2017-2018 sont adoptés à la majorité des voix.

M. le président dépose les documents cotés CTE-075 à CTE-079 (annexe I).

À 13 h 18, M. le président lève la séance et la Commission, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux au mercredi 10 mai 2017, après les affaires courantes, où elle entreprendra un autre mandat.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Louisette Cameron

Alexandre Iracà

LC/ag

Québec, le 4 mai 2017

ANNEXE I

Liste des documents déposés

Liste des documents déposés

Auteur inconnu. <i>Espèce aquatique envahissante</i> . Non daté. 1 f. Déposé le 24 avril 2017.	CTE-065
Société des établissements de plein air du Québec. [Demande de renseignements généraux et de renseignements particuliers de l'Opposition officielle et du 2 ^e groupe d'opposition. Étude des crédits 2017-2018]. Avril 2017. 85 p. Déposé le 24 avril 2017.	CTE-066
Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs. [Renseignements généraux. Étude des crédits 2017-2018]. Non daté. 249 p. Déposé le 24 avril 2017.	CTE-067
Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs. [Renseignements particuliers. Étude des crédits 2017-2018]. Non daté. 507 p. Déposé le 24 avril 2017.	CTE-068
Ministère du Conseil exécutif. [Demande de renseignements généraux et particuliers de l'opposition officielle et du deuxième groupe d'opposition – Programme 7 Secrétariat aux affaires maritimes. Étude des crédits 2017-2018.] Non daté. Pagination multiple. Déposé le 26 avril 2017.	CTE-069
Ministère du Conseil exécutif. [Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle – Programme 7 Secrétariat aux affaires maritimes. Étude des crédits 2017-2018.] Non daté. Pagination multiple. Déposé le 26 avril 2017.	CTE-070
Ministère du Conseil exécutif. [Demande de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition – Programme 7 Secrétariat aux affaires maritimes. Étude des crédits 2017-2018.] Non daté. Pagination multiple. Déposé le 26 avril 2017.	CTE-071
Auteurs divers. [Lettres et résolutions de différents organismes sur le parachèvement de l'autoroute 35] Dates diverses. 7 f. Déposé le 26 avril 2017.	CTE-072
Ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports. [Questions générales 1 à 65. Ministère, Agence métropolitaine de transport, Société de l'assurance automobile du Québec. Étude des crédits 2017-2018]. Avril 2017. Pagination multiple. Déposé le 27 avril 2017.	CTE-073
Ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports. [Questions particulières de l'Opposition officielle 1 à 165, Questions particulières du deuxième groupe de l'opposition 1 à 203. Étude des crédits 2017-2018]. Avril 2017. Pagination multiple. Déposé le 26 avril 2017.	CTE-074
Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques. [Renseignements généraux. Étude des crédits 2017-2018]. Avril 2017. Pagination multiple. Déposé le 4 mai 2017.	CTE-075
Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques. [Demande de l'opposition officielle Renseignements particuliers. Étude des crédits 2017-2018]. Avril 2017. Pagination multiple. Déposé le 4 mai 2017.	CTE-076

- Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques. [Demande du deuxième groupe d'opposition Renseignements particuliers. Étude des crédits 2017-2018]. Avril 2017. Pagination multiple. Déposé le 4 mai 2017. CTE-077
- Bureau d'audiences publiques sur l'environnement. Secrétariat et direction générale de l'administration et des communications. [Renseignements généraux et particuliers. Étude des crédits 2017-2018]. Avril 2017. Pagination multiple. Déposé le 4 mai 2017. CTE-078
- Société québécoise de récupération et de recyclage. [Renseignements généraux et particuliers. Étude des crédits 2017-2018]. Avril 2017. Pagination multiple. Déposé le 4 mai 2017. CTE-079